

## 캘리포니아 주 재활국 Ticket to Work 프로그램 수혜자 자료표

### **“Ticket to Work” 프로그램이란 무엇입니까?**

Ticket to Work (TTW) 는 취업에 관심이 있는 만 18 세에서 만 64 세 사이의 사회보장국(SSA)의 사회 보장 장애 보험(SSDI) 또는 생활보조금(SSI) 수혜자를 위한 자발적인 근로 장려 프로그램입니다. TTW 프로그램의 목표는 수혜자들이 취업을 하고 자활을 향해 나아갈 수 있도록 지원하는 것입니다.

### **TTW 프로그램의 자격을 갖추었는지 어떻게 알 수 있나요?**

귀하의 연령이 만 18 세에서 만 64 세 사이에 해당하며 현재 SSI 및/또는 SSDI 를 수령하고 계신다면, TTW 프로그램 정보를 받아보셨을 것입니다. 귀하가 TTW 자격을 갖추었는지 알아보려면, 귀하(또는 귀하의 DOR 카운슬러)는 SSA 의 TTW 헬프 라인 무료전화 866-968-7842 번으로 문의하실 수 있습니다. TTW 프로그램에 참여하기 위해서는 종이 Ticket 이 필요하지 않습니다.

### **TTW 자격을 갖추었습니다. 이제 무엇을 하면 되나요?**

취업에 관심이 있으시다면 TTW 프로그램은 직업 재활, 교육, 채용 서비스 및 기타 귀하의 취업 목표 달성을 돕기 위한 서비스와 지원에 접근할 수 있는 열쇠가 되어 드릴 것입니다. TTW 자격을 갖추셨고 취업을 희망하신다면, Ticket 을 이용하여 재활국(DOR) 같은 주 직업 재활(VR) 기관의 고용 서비스 및 지원을 받으시거나 SSA 가 인증한 고용 네트워크(EN)라는 서비스 제공자에 Ticket 을 배정하실 수 있습니다. EN 에 Ticket 을 배정하는 것과 DOR 를 이용하는 것을 동시에 할 수는 없습니다.

### **재활국(DOR) 서비스 이용을 선택하면 어떻게 되나요?**

DOR 카운슬러가 서비스 자격 및 우선순위를 파악하고 귀하는 DOR 카운슬러와 함께 귀하를 위한 맞춤형 취업 계획(IPE)을 개발하게 됩니다. IPE 를 통해 세부 취업 목표를 확인하고 IPE 에는 취업 목표를 달성하는 데 필요한 서비스 및 지원이 포함됩니다. DOR 카운슬러가 서비스를 승인하기 위해서는 사전에 귀하 또는 대리인(있을 경우) 및 DOR 카운슬러가 IPE 에 서명해야 합니다. DOR 카운슬러가 IPE 사본을 접근 가능한 양식으로 귀하께 제공해 드립니다.

IPE 가 승인되고 귀하와 DOR 카운슬러가 사인하면, 귀하의 Ticket 은 DOR 를 “이용”하기 위해 배치됩니다. Ticket 이 현재 EN 에 배정된 경우, DOR 의 서비스를 받는 동안은 배정을 해제해야 합니다. 귀하의 Ticket 이 사용 중이고, 이 프로그램에 적극적으로 참여하고 있고 SSA 의 Timely Progress 기준(첨부된 Timely Progress

검토(TPR) 표 참조)을 충족하는 한, SSA는 귀하의 의학적 장애 지속 여부 심사(의학적 CDRs)를 면제할 것입니다. SSA에서 매년 TPR 통지서를 발송해드릴 것입니다. SSA Timely Progress 기준을 충족할 수 없을 것 같으며 TPR 통지서를 받아보고 싶지 않다면 팩스 703-893-4020 번으로 Maximus에게 서면 요청을 제출하여 Ticket 비활성화를 요청하십시오. 귀하의 의학적 Ticket이 비활성 상태인 경우 의학적 CDRs이 면제되지 않음에 유의하십시오. SSA의 Timely Progress 기준을 충족하지 못한 경우에도 계속 DOR 서비스를 받으실 수 있습니다.

귀하의 DOR 케이스가 종료되면, EN을 선택하여 Ticket을 배정할 수 있습니다. 본래 EN에서 DOR로 이전된 경우, DOR 카운슬러가 기존의 EN으로 재배정해 드릴 것입니다. 계속 의학적 CDR를 면제받고 싶다면 귀하의 DOR 케이스가 종료되고 90일 이내에 Ticket을 EN에 배정하셔야 합니다. Ticket을 EN에 배정하는 것은 자발적인 사항입니다. EN은 귀하에게 지속적인 지원 서비스, 직장 유지 서비스 및 귀하의 직장 유지 및 수입 증가를 위한 지원을 제공하는 훌륭한 자원입니다.

지역 내 승인받은 EN 목록을 알아보시려면 [www.chooseworkttw.net](http://www.chooseworkttw.net)를 방문하거나 SSA의 TTW 헬프 라인 무료 전화 866-968-7842 번으로 전화하십시오.

### 근로 장려란 무엇입니까?

근로 장려는 SSDI 및 SSI를 수령하는 장애인들이 혜택의 조기 상실 없이 취업 옵션을 탐색하고 취업 목표를 달성할 수 있도록 하는 SSA 규정입니다. 사회보장 근로 장려는 수혜자들이 의미 있는 직업을 구하고 직장에서 성공하기 위한 대비책을 마련하며 지원 서비스를 제공함으로써 근로에 대한 장벽을 허물 수 있도록 지원합니다.

### 근로 장려와 취업 및 수입이 SSDI 또는 SSI 혜택에 어떤 영향을 주는지 알아보려면 어떻게 해야 합니까?

SSA의 TTW 헬프 라인은 월요일 - 금요일, 8:00 AM - 8:00 PM EST에 이용하실 수 있으며 근로 장려 및 시간제, 상근 또는 계절 근로가 SSDI 또는 SSI 혜택에 주는 영향에 대한 문의에 답변해 드리고 있습니다. 1-866-968-7842(음성) 또는 1-866-833-2967(TDD), [www.chooseworkttw.net](http://www.chooseworkttw.net).

장애 혜택 101 웹사이트 [www.disabilitybenefits101.org](http://www.disabilitybenefits101.org)를 방문하여 혜택 및 취업에 대한 도구 및 정보를 살펴보십시오.

**Ticket to Work** 프로그램에 대해 좀 더 자세히 살펴보려면, 다음을 참조하십시오.

- 귀하의 Ticket 상태와 자격 확인 및 TTW 와 근로 장려에 대한 문의 상담은 SSA 의 TTW 헬프 라인: 1-866-968-7842(음성) 또는 1-866-833-2967(TDD), [www.chooseworkttw.net](http://www.chooseworkttw.net).
- 근로 장려 계획 및 지원(WIPA) 프로젝트: [www.chooseworkttw.net](http://www.chooseworkttw.net)
- 사회보장국(SSA): TTW 및 SSA 문의 상담 1-800-772-1213(음성) 또는 1-800-325-0778(TDD).SSA Ticket to Work 웹사이트: [www.ssa.gov/work](http://www.ssa.gov/work).
- DOR Ticket To Work 헬프 라인 무료전화: 일반적인 TTW 문의 상담 및 지역 DOR 사무실 연결 제공  
1-866-449-2730(음성) 또는 1-866-359-7705(TDD)로 전화하거나 [TTWinfo@dor.ca.gov](mailto:TTWinfo@dor.ca.gov)로 이메일 전송.
- 의뢰인 지원 프로그램: 1-800-952-5544(음성) 또는 1-866-712-1085(TDD).
- 장애 혜택 101: 캘리포니아 장애 근로자 웹사이트 [www.disabilitybenefits101.org](http://www.disabilitybenefits101.org).

첨부: SSA 의 Timely Progress 지침

**12 개월 진행 사항 검토 기간 중  
Timely Progress 지침**

**제 1 차-12 (12 개월 티켓 사용 후)**

- 개월 • 3 개월간의 시험 근로 단계(TWL) 근로 완수, 혹은
- GED 혹은 고등학교 졸업증 획득, 혹은
  - 대학 혹은 기술/무역/직업 훈련 프로그램한 학년도 정규 과정의 60% 수료, 혹은
  - 본 근로 및 교육 요건을 연계하여 완수

**제 2 차-12 (13-24 개월 티켓 사용)**

- 개월 • 6 개월간의 시험 근로 단계(TWL) 근로 완수, 혹은
- 대학 혹은 기술/무역/직업 훈련 프로그램한 학년도 정규 과정의 75% 수료, 혹은
  - 본 근로 및 교육 요건을 연계하여 완수

**제 3 차-12 (25-36 개월 티켓 사용)**

- 개월 • 9 개월간의 또는 실질 소득 활동 (SGA) 수준 근로 완수, 혹은
- 한 학년도 정규 교육 과정 추가 수료, 혹은
  - 2 년제 또는 4 년제 대학 프로그램 수료, 혹은
  - 2 년제 기술/무역/직업 훈련 프로그램 수료, 혹은
  - 본 근로 및 교육 요건을 연계하여 완수

**제 4 차-12 (37-48 개월 티켓 사용)**

- 개월 • 9 개월간의 혹은 실질 소득 활동 (SGA) 수준 근로 완수, 혹은
- 한 학년도 정규 교육 과정 추가 수료, 혹은
  - 본 근로 및 교육 요건을 연계하여 완수

**제 5 차-12 (49-60 개월 티켓 사용)**

- 개월 • 근로 기간 중 SSDI 및/또는 SSI 현금 혜택 없이 실질 소득 활동(SGA) 수준 근로 6 개월 완수, 혹은
- 한 학년도 정규 교육 과정 추가 수료, 혹은
  - 4 년제 학위 프로그램 수료

**제 6 차-12 (61-72 개월 티켓 사용)**

- 개월 • 근로 기간 중 SSDI 및/또는 SSI 현금 혜택 없이 실질 소득 활동(SGA) 수준 근로 6 개월 완수, 혹은
- 4 년제 학위 프로그램 수료

**제 7 차-12 (73-84 개월 티켓 사용)**

- 개월 • 근로기간 중 SSDI 및/또는 SSI 현금 혜택 없이 실질 소득 활동(SGA) 수준 근로 6 개월 완수 \*

\*차후에 진행되는 12 개월 진행사항 검토 지침은 제 7 차 12 개월의 진행사항 검토 지침과 동일합니다.